

I. Übersetzung ins Deutsche:

Hercules promisit se Deianiram, quae figura omnes virgines superabat, brevi uxorem ducturum esse. Quam quidam ex Centauris, qui geminam formam hominis et equi habebant, petivit. Cuius vim Deianirae pater valde timens „Omnia“ inquit, „quae postulas, tibi dabo.“ Atque se ei filiam esse daturum dixit. Eo die, quem nuptiis constituerat, venit Centaurus. Quem Hercules, qui subito adest, necat. Deianiram secum abducit.

II. Aufgaben:

a) SchlieÙe die Sätze der rechten Seite als Relativsätze an und übersetze das jeweilige Ergebnis:

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Laus Herculis in omnium ore est. | ← Hercules magnas res gessit.              |
| 2. Iuno inimica Herculis erat.      | ← Alcmena Herculem genuerat.               |
| 3. Hercules venit ad flumen.        | ← Nessus centaurus in fluminis ripa sedit. |

b) Füge die richtigen Formen der Indefinitpronomina ein und übersetze:

1. Homines (*manche/gewisse*) res miras narrant.
2. Stat sententia (*bestimmter*) philosophorum hominem esse natum ad scientias [scientiae, arum = die Wissenschaften].
3. Dic mihi, si (*irgendetwas*) habes.
4. Si (*irgendwelche*) homines in inopia sunt, eos adiuvare non dubites.
5. Hercules venit ad flumen (*ein<sup>em</sup> gewissen*).

*geboren sein*

c) Übersetze:

1. einen bestimmten Berg
2. einem gewissen König
3. wenn irgendwelche Gefahren
4. bestimmte Gefahren

**Viel Erfolg!**

## Lösungsvorschlag

1. Herkules hat versprochen, dass er Deanira, die an Gestalt alle jungen Frauen übertraf, in Kürze zur Frau nehmen werde. Um diese hat ein gewisser von den Zentauren geworben, die die doppelte Gestalt eines Menschen und eines Pferdes hatten. Deaniras Vater, der dessen Kraft sehr fürchtete, hat gesagt: „Ich werde dir alles geben, was du forderst.“ Und er hat gesagt, dass er ihm die Tochter geben werde. An dem Tag, den er für die Hochzeit festgesetzt hatte, kam der Zentaur. Diesen tötet Herkules, der plötzlich da ist. Er nimmt Deanira mit sich fort.

2. a.)

1. Laus Herculis, qui magnas res gessit, in omnium ore est.  
Das Lob des Herkules, der große Dinge vollbracht hat, ist in aller Munde.
2. Iuno inimica Herculis erat, qui ab Alcmena genitus erat.  
Iuno war Feindin des Herkules, der von Alcmena geboren wurde.
3. Hercules venit ad flumen, cuius in ripa Nessus Centaurus sedit.  
Herkules geht zum Fluss, an dessen Ufer der Zentaur Nessus saß.

b.)

1. quidam: Manche Menschen erzählen wunderbare Dinge.
2. quorundam: Die Meinung bestimmter Philosophen ist, dass der Mensch für die Wissenschaften geboren wurde.
3. quid: Sag mir, wenn du irgendetwas hast.
4. qui: Wenn irgendwelche Menschen in Not sind, mögest du nicht zögern, ihnen zu helfen.
5. quoddam: Herkules kommt zu einem gewissen Fluß.

c.)

1. quoddam montem
2. cuidam regi
3. si qua pericula
4. quaedam pericula